最新刊
RMC
ぜにがたマスコットコミックス
8月12日(火)発売
ラジカルモデルのピュアロード
青空ポップ⑤
(完結)
小桜池なつみ

「モデルコレクション」の表紙で一挙に注目を集めた撫花。ヒロインの看板モデルもまかされ…!?

〈同時収録〉デザート ポップ
〈好評既刊〉あなたへの月／姫君のアイコン／青空ポップ①～④

RMCの新刊は、毎月15日頃に発売されます!!

IS THAT SO HARD TO BELIEVE?
YEP
YOU DON'T HAVE TO PRETEND.
SO... ARE YOU GONNA CONFESS YOUR LOVE OR SOMETHING?
HE'S THE ONE WHO CONFESSED TO ME
SEEMS KINDA LIKE A PUNISHMENT
SEE YOU LATER!
THERE'S NO REASON TO CALL IT A PUNISHMENT!
KAHO!
WHAT?

SORRY TO KEEP YOU WAITING!
YOU'RE NOT MAD ARE YOU?
NO, NOT AT ALL
THAT'S GOOD
WONDER HOW MY OUTFIT LOOKS
HMMM?
IF I JUST THINK OF THIS AS AN EXTENSION OF OUR DATE
YOU LOOK PRETTY CUTE TODAY, KAHO
R-REALLY?
I GOTTA BE MORE CAREFUL FROM NOW ON
MORON!!
Inner Kaho

HOME RUN
WHOA!!
YOU'VE GOT PRETTY GOOD REFLEXES, KAHO
YOU WERE PRETTY GOOD IN THE LAST MATCH, TOO
HE, HE'S BEEN WATCHING ME
YOU WATCH GIRLS' MATCHES TOO?
YOU MUST HAVE A LOT OF FREE TIME
AHHHH!
Kaho
YES, I DO!
I DON'T REALLY SEE YOU ANYWHERE ELSE EXCEPT FOR THE CLUB, SINCE WE HAVE DIFFERENT CLASSES!
HMPH
W-WHAT'S WITH HIM?

* Most like a reference to Sazae-san, a famous cartoon character in Japan.

AAAAHHH!
EH!
WA-
LOOK OUT!
HE NAILED IN FRONT OF ME?
OW
WELL,
THAT WASN'T COOL.
GONE
KAHO,
ARE YOU AL—
we're very sorry
HOLD OUT YOUR HAND!
OKAY
AL
YOUR HAND!
EH?
he's so kawaii

ARATA,
YOU JUST MADE STARTER ON THE BASKETBALL TEAM, YOU KNOW
WHAT'S GOING TO HAPPEN IF YOU HURT YOURSELF?
YOU,
WENT THROUGH ALL THE TROUBLE TO GO AND BUY ME A BANDAGE?
I HAD TO GO TO THE PHARMACY ANYWAY!
WHAT?
EH?

YOU'RE SO SWEET, KAHO
WELL,
SHOULD WE HEAD ON HOME?
OKAY
YOU JUST HOLD ON A MINUTE!
ARATA!
HAVE YOU SAID ANYTHING THE LEAST BIT HONEST ALL DAY?!
IF YOU DON'T HE'S GONNA LEAVE
A-
ARATA

*Form of address to a superior in Japanese

BUT I'M FINE
oh
ARATA, LET'S GET YOU TO THE HOSPITAL
HEY NOW
ARATA, my head
THEY'RE GONNA ACT WEIRD IF THEY SEE US LIKE THIS WITH ME
WHAT'S WRONG WITH ME?
GYAAA!

what are you in mind about?
if you make fun of Kaho...
I'm gonna get angry
SENPAI,
WHAT D'YOU MEAN BY THAT?
that's not what I mean...
SAYING KAHO'S YOUR GIRLFRIEND THE CLUB'S GONNA TREAT YOU LIKE YOU'RE CRAZY, MAN

I HAVE TO STOP THEM!
SENPAI,
YOU NEED TO GO HOME.
WE'RE...
WE'RE NOT GOING OUT.
KAHO.
THEY AIMED TO WIN
PHEW
OH... SHOULD'VE KNOWN
I THOUGHT I WAS YOUR BOYFRIEND...
WAS I WRONG?

MANGA ZONE
SCANS

Credits:

raw provider	orichalcum01
translator	RealizeMu
cleaner	Paoie-hime
typesetter	sato-chi
PR	Morezai
QC	otameganekko

YOU...
YOU AREN'T
ARATA
I'M
I'M SO-
REALLY?
HOLDING HANDS ON THE WAY HOME
EATING YOUR HOMEMADE FOOD...
I REALLY WANTED TO DO THOSE SORTS OF THINGS.
I GUESS WE'LL JUST HAVE TO WAIT A WHILE.
...
YEAH.
SEE YOU TOMORROW!
WELL,
HAVEN'T EVEN CONSIDERED THAT.
WE TREAT ME LIKE A LADY!

おかゆの作り方
It exploded...
KAHO
PUTTING EGGS IN THE MICROWAVE MAKES THEM EXPLODE
I THOUGHT THAT WAS HOW YOU MADE HARD-BOILED EGGS.
I WONDER IF I'LL SAY IT

最新刊
りぼんマスコットコミックス
Cookieシリーズ
8月12日発売!!

バラバル 7
石田拓実

キラキラ100% 6
水沢めぐみ

白雪姫と7人のコドモ 1
加藤友緒

ハーバディタライ
サトーユキエ

A MONTH?
THAT'S WAY TOO LONG!
A MONTH OF PRACTICE OUGHTA BE ENOUGH
HMM
WELL, YOU'RE JUST SO DAMNED CLUMSY
OOF
SHE'S MORE PITIABLY THAN I AM.
AN HOUR LATER...
LET'S GIVE IT A SHOT
AH,
THIS ONE LOOKS PRETTY SIMPLE
THIS'LL BE FUN
BE GENTLE
I WANT TO DO IT MYSELF
I DON'T WANT THAT
WELL, SHOULD I MAKE SOMETHING A LITTLE FANCIER?
IT'LL BE A LOT FASTER.
WELL, IT LOOKS LIKE YOU'VE FALLEN FOR ARATA-KUN
HEHE HE.
THAT'S
WELL THEN!
I'LL KEEP GOING UNTIL I CAN MAKE AN OBENTO!

KAHO!
The day after
HOW ABOUT TODAY
Arata!
Bye-bye!
AH.
KAHO!
And the day after
Oh, no!
Look at the time!
KA.
And the day after that
...
I...

*A fried egg dish

I HAVEN'T BEEN ABLE TO TALK TO ARATA LATELY
SO WE SHOULD BE REALLY HAPPY WHEN I GIVE THIS TO HIM
That bento?
AND IF HE'S HAPPY,
I THINK I CAN SAY THANK YOU AND SORRY LIKE I SHOULD

ARE YOU OKAY?
EH?
I JAMMED MY FINGERS DURING GYM.
GYM.
NOT GOOD. HE'S GONNA FIND OUT ABOUT THE LAST TWO WEEKS.
YOUR HAND
WHAT HAPPENED?
EH?
AH
I'M FINE.
I'M...
-KAHO.

IT FEELS KINDA LIKE YOU'RE AVOIDING ME.
EH, SOME-THING..
AFTER OUR DATE...
DID I DO SOMETHING WRONG?
DID SOMETHING HAPPEN?
I WAS.. THE OPPOSITE..
AH. UHH..
TH. THAT'S NOT IT!
ANYWAY, I'M NOT AVOIDING YOU.
YOU'RE IMAGINING THINGS.
THIS IS BAD, THIS IS BAD
HERE I WAS, ABOUT TO GIVE HIM TAMAGO-YAKI I WAS SO PROUD OF.
WOW!
NO SIDE DISHES? WHAT A HALF-HEARTED JOB.
MAN, ALL I HAD FOR DINNER YESTERDAY WAS RICE AND CROUTONS.
WELL, ACTUALLY
NEVERMIND.

I'm telling you it's because I like you!
WHAT'S MORE WHY ARE YOU SO WORRIED ABOUT IT?
I wonder if I'm running away or not.
Whether he's gone or not...
Oh?
Well, you don't get it no matter how many times I say it.
SH-SH-
SHUT UP!
I-
ARE YOU A MORON?
WHY THE HECK ARE YOU SHOUTING?

I DON'T REALLY LIKE YOU, ARATA.
REALLY?
SORRY, THEN.
FOR MAKING YOU GO OUT WITH ME

CONTACT US VIA EMAIL:
MANGAZONESCANS@GMAIL.COM

CONTACT US VIA IRC
#MZS@IRC.RIZON.NET

OPEN FOR ALL POSITIONS:

RAW PROVIDER
TRANSLATOR
EDITOR
CLEANER
TYPESETTER
PROOFREADER
QC

VISIT US AT:
HTTP://MANGAZONESCANS.HOSTOI.COM

WHAT'S WRONG WITH KAHO?
SAID SHE GOT DUMPED
AH
KAHO,
THERE ARE PLENTY OF OTHER FISH IN THE SEA!
on to the next challenge
CHI-SAKI
BUT I ALREADY . ARATA.
I'M ALREADY STARTING TO FALL FOR HIM.
WHY CAN'T I..
JUST SAY THANK YOU AND APOLOGIZE, I WONDER...
WHY CAN'T I...

Snap out of it.
KAHO...
IT WASN'T
JUST SOME CUTE GIRL
DO ONE THING NORMALLY
AROUND THE PERSON I LIKE?
ARATA-KUN...
CHOSE YOU, A DISHONEST GIRL,
WHO'S ALWAYS SAYING SOME UNCUTE THINGS.
SO WHAT IS IT EXACTLY THAT YOU HAVE TO BE SO EMBARRASSED ABOUT?
HUH?
WHO SEEMS TO MAKE A HOBBY OUT OF PUTTING HER FOOT IN HER MOUTH
AND WHO HAS A MUCH SHAPE AS A SPOOL OF THREAD, DIDN'T HE?
or Chisaki-san?

MAKE THE PERSON YOU LIKE HAPPY.
Kaho
YOU GO AHEAD AND-
REALLY-
ALL I HAD TO DO WAS SAY ONE TRUE THING.
WHEN DID I GET LIKE THIS?
RIGHT!
Kaho

Won't you go out with me?
I really like you, Kaho.
But you,
ARATA...
HE TOLD ME EARLY ON,
SO HARD FOR HIM TO SAY,
SOMETHING THAT WAS
ARATA!

I FELT LIKE MAKING THIS FOR YOU. BUT IF YOU DON'T WANT IT, YOU CAN THROW IT AWAY.
EH?
KAHO
EH?
WHAT HAP-PENED?
THI...
THIS...
...!!
NO MATTER WHAT KIND
Kink
Umut tamago-yaki
IF YOU MADE IT,
NO MATTER WHAT KIND OF BENTO IT IS...
IN OTHER WORDS,
I DON'T WANT TO THROW IT AWAY!
LET'S HOPE IT DOESN'T MAKE MY STOMACH EXPLODE.
AH
I'M APOLOGIZING!
I'LL EAT IT!
WHAT'S THAT!
I'LL GO AHEAD AND THROW THIS AWAY, THEN!
WAIT!

IT'S...
IT'S NOTHING
J...
JUST...
THANKS, KAHO
YEAH!
IT'S GOOD!
R...
REALLY?

I DON'T WANT TO FEEL EMBARRASSED.
I have to tell him.
How I really feel.
I DON'T WANT TO BE HURT.
...

I WANT TO BE THE ONLY GIRL IN THE WORLD
WHO CAN MAKE ARATA HAPPY.
THIS MIGHT
MAKE MY HEART STOP IF I SAY IT.
SO PLEASE LISTEN.
SO I KNEEL ON THE GROUND,
LASHING OUT
AT THE PEOPLE WHO ARE NICE TO ME
THAT SMALL VERSION OF MYSELF THAT I'VE BEEN PROTECTING ..
PUT IT AWAY!
.. ARATA.
COME ON.
WHA .
WHAT IS IT?
EVEN IF YOU DIE OF EMBARRASSMENT.
SORRY FOR SAYING
SO MANY UNCUTE THINGS.

I'M REALLY HAPPY WHEN I'M WITH YOU,
SO... THANKS.
KAHO...
W-W-W-W-
WHAT...

FOR A WHILE...
Kaho's been avoiding me lately
HM?
SORRY!
I ALREADY KNEW!
EH?
HEY!
IT'S KAHO!
NO WAY!
She's awake!
DOING SOMETHING SO DANGEROUS
BECAUSE YOU WANTED TO HANG OUT WITH ME...
You were avoiding me because of me?
WHA...
TH..
I WASN'T DOING THAT FOR YOU!
Stop imagining things!
IT'S REALLY CUTE WHEN YOU SAY THAT SORT OF THING, KAHO.
I WONDER IF I'M SICK...

WHAT-EVER.
I'M FINE WITH THAT.
EH?

小桜池なつみ
Natsumi Kobuchi

キスまでラブ

ときどきのラブ・ジレンマ

すなおじゃなくて、ごめんおもなせ!!

おもわずウフフ♡
キュート読みきり
40P

★ニュース!!
RMC「青空ポップ」第5巻が
8月12日に発売決定!!
今から書店で予約してね!!

I REALLY LIKE IT WHEN YOU SMILE.
DON'T GET ANGRY.
JU..
JUST A LITTLE
..KAHO
IS YOUR HEART STILL WORKING?
WHAT THE HECK DOES THAT MEAN?!
WELL,
YOU SHOULD GET USED TO IT
But sometimes, I can let my guard down.
...
I really am just a shivering porcupine.
THAT'LL BE
JUST
RIGHT
THAT'S...
YEP
IMPOS-SIBLE?
IS THAT RIGHT?

IN FRONT OF THE GUY I LIKE.
Ah-
Let's hold hands while we walk home, Kaito.
DON'T PUSH YOUR LUCK!
EVERY-ONE!! YOU SHOULD TAKE A PICTURE !!
ALRIGHT! THIS IS A KODAK MOMENT!
END

GOOD TRY, KAHO!
KAHO,
YOU GOTTA SNAP YOUR WRIST WHEN YOU SHOOT.
LIKE THIS!
hmmmmm~
IS THAT SO?
Tsumugi Kaho
Middle School Student 2nd Year

HEY, CHISAKI.
Hi!
I baked a cake in my club today.
KAHO!
KAHO'S ALWAYS LIKE THAT.
WHAT KIND OF REPLY IS THAT?! SO UNCUTE!
SMALL AND CUTE LIKE A SMALL ANIMAL, Y'KNOW?
CHISAKI'S
YEAH, THEY'RE PRETTY DIFFERENT
HEY
WHY IS SHE FRIENDS WITH 2ND YEAR TAKAYAMA CHISAKI?
AH!
LIKE A BABY SQUIRREL!
"Porcupine" Family: Hystricidae Sports a book covered with needles. Specialty: Digging holes.
COMPARED TO CHISAKI,
KAHO'S MORE LIKE A PORCUPINE!
GYA
HA
HA
HA
HA
HOME EC IS A PRETTY GOOD CLUB TOO...

You...
You're the one who's never gonna get a boyfriend!
Seriously, stop it!
-I know.
AH, A SHOOTING STAR.
I WISH THAT MY SENIORS WILL NEVER GET A GIRLFRIEND DURING MIDDLE SCHOOL! (X3)
Hey!
What are you trying to do?!
I know I'm still 14.
But maybe I should just...
Give up on lo-
KAHO!
MY WHOLE LIFE
I'VE ACTED THE EXACT OPPOSITE OF HOW I'VE FELT
IN FRONT OF GUYS I LIKE
I'VE ALWAYS ENDED UP REJECTING THEM.
You don't like chocolate?! Here you go!
Kirk dumped afterwards.
Valentine's Day
To be honest I really hate you.
Kirk dumped afterwards.
Christmas

WHAT?
He's a 2nd year and in the basketball club with me.
Mukai Arata
Pretty sure he's in class 2.
UM...
I REALLY LIKE YOU, SO...
DO YOU WANNA GO OUT WITH ME?

!!!!!!!!!!?????????
A...
ARE YOU SERIOUS?!
YEAH, TOTALLY!!
EH.
BUT..
I DON'T REALLY KNOW YOU THAT WELL, ARATA...
WELL, YOU CAN GET TO KNOW ME RIGHT?
I...
I CAN...?
TOOK THAT AS A YES...
YEP!!
WHAAAAT?!
I'M YOUR BOYFRIEND FROM NOW ON!
!!?
LE..
LET ME GO!!
WELL,
SEE YOU TOMOR-ROW!
CAN'T HE PICK ANYONE HE WANTS?

The next day
WHY ME?!
KAHO!
GOOD MORNING!
CHISAKI
HOW DID I GET A BOYFRIEND?
WHAT?!
AND...
WHY AM I GOING OUT WITH HIM NEXT SUNDAY?
ARE YOU?
WHAT SHOULD I DO?!
A-
ABOUT WHAT?
Kaho?
I MEAN, I'M A PORCUPINE GIRL!
I DON'T KNOW HOW TO ACT ALL GIRLY!
I DON'T WANNA SCRATCH UP ARATA; HE'S LIKE A PUPPY!
Kaho! I got a Friend
It's dangerous to get close to her!
SO IT'S ARATA!
C'MON
ARATA LIKES YOU, RIGHT?
YOU'LL BE FINE IF YOU JUST RELAX
REALLY?